



Registration Form

時來運轉燈	<i>New Year Lamp of Blessings</i> 除夕、正月初一、初八、十五
每盞/Per Lamp \$32	姓名 (個人/合家/ 公司寶號) Name(s) for Blessings (Individual / Family / Company)
1	2
3	4

供佛齋天	<i>Offering to Buddha & Heavenly Protectors (拜天公)</i> 08.02.2022 (正月初八)星期二 7.30pm (9:00pm 上香) 現有參與者/Existing participant <input type="checkbox"/> 首次參與/First time <input type="checkbox"/>
\$120 <input type="checkbox"/> \$500 <input type="checkbox"/> \$1000 <input type="checkbox"/> 福物附加祈福疏文 Includes Fortune Items and Blessing Request Script 請註明選項 Please tick : <input checked="" type="checkbox"/>	\$50 <input type="checkbox"/> 附福物 Includes Fortune Items
成員姓名 / 公司寶號 Name(s) of Family members / Company Name	姓名 (個人/合家/公司寶號) Individual / Company Name
1	4
2	5
3	6

新年供齋	<i>New Year Food Offerings</i>
每份/Per Share \$200	姓名 (個人/合家/ 公司寶號) Name(s) for Blessings (Individual / Family / Company)
1	3
2	4

常月祈福 法會表格

Blessings Every Full Moon Puja to Remove Obstacles

全年每份\$48 合家

家庭 / 公司 (Family / Company)		疏文编号:	
		首次參與/First time <input type="checkbox"/>	
姓名/公司寶號 (Name/Company): _____		聯絡號碼/Contact No: _____	
地址/Address: _____		郵區/Postal Code: _____	
祈福疏文 Blessing Request Script		成員/合伙人姓名 (Name(s) of Family members /Directors)	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

福慧常年燈

Lamp of Merits

姓名 (個人/合家) : \$50 Name(s) for Blessings (Individual / Family)		姓名 (個人, 兩名/合家) : \$100 Name(s) for Blessings (Individual / Family)	
1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	

付款 Payment by: 支票號碼/Cheque No.: _____ 總額/Amount S\$ _____

正式收據請寄 Please send the official receipt to:

姓名/Name: _____ 聯絡號碼/Contact No: _____

地址/Address: _____ 郵區/Postal Code: _____

備註 Remarks

- 參加表格, 連同支票一起寄到本寺。Please complete the form and send together with your remittance to:- **Hai Inn Temple, 33 Brickland Road Singapore 688254**。
- 將支票劃線, 註明給 "Hai Inn Temple"。All cheques should be crossed and made payable to "**Hai Inn Temple**". 請勿寄現款。Please DO NOT SEND CASH.
- 福慧常年燈(農曆正月份至十二月份)。Lamp of Merits – Whole Year.
- 新元祈福燈(除夕、正月初八、正月十五)。New Year Lamp of Blessings – CNY Eve, 8th Day of CNY, 1st Full Moon.
- 常月消災祈福法會(每月十五消災祈福)。Every Full Moon Puja removing Obstacles- Whole Year
- 若您在 14 天內未收到正式收據, 請與古寺聯系 6769 1515. All payment will be acknowledged by official receipt. Please contact us @ 67691515, if you do not receive it within 14 days.

Hai Inn Temple, 33 Brickland Road (Off Choa Chu Kang Ave 3) Singapore 688254. Tel: 67691515 Fax: 67625712. Website: <http://www.haiinn.org> email: info@haiinn.org